

DAB+
DAS DIGITALRADIO

Bedienungsanleitung **IMPERIAL® DABMAN 10**



Mit IMPERIAL® heute schon Zukunft hören

imperial 

1. VORWORT	3
2. SICHERHEITSHINWEISE	3
2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise 3/5	
2.2 Erläuterung der Sicherheitshinweise. .5	
2.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch. . . .5	
3. LIEFERUMFANG	6
4. BEDIENFELD	7
4.1 Beschreibung der Frontseite.7	
4.2 Beschreibung der Rückseite8	
5. RADIO ANSCHLIESSEN	9
5.1 Stromanschluss9	
5.2 Sendersuchlauf9	
5.3 Senderschnellsuchlauf.9	
5.4 Manueller Sendersuchlauf9	
5.5 Sender speichern. 10	
5.6 gespeicherten Sender wählen. 10	
5.7 Wechsel von DAB zu UKW Modus . 10	
5.8 Gerät in Standby Modus umschalten 10	
5.9 Equalizer Modus einstellen. 10	
5.10 Alarm einstellen. 11	
5.11 Sleeptimer einstellen 11	
5.12 Uhrzeit einstellen 11	
5.13 Werkseinstellung wiederherstellen 12	
5.14 Softwareversion anzeigen lassen. . 12	
5.15 Lautstärke anpassen/ Stumm schalten. 12	
5.16 Displaybeleuchtung anpassen/ Ausschalten 12	
6. REINIGUNG	12
7. ENTSORGUNG	13
8. TECHNISCHE DATEN	14
9. FEHLERBEHANDLUNG	15
10. SERVICE UND SUPPORT	16

1. VORWORT

Vielen Dank, dass Sie sich für unser DAB+/UKW Radio IMPERIAL DABMAN 10 entschieden haben. Wenn Sie das Radio zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen auf. Wenn Sie die Anweisungen befolgen, können Sie optimal die volle Funktionsvielfalt des DAB+/UKW Radios genießen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen
- sicheren
- vorteilhaften

Gebrauch des DAB+/UKW IMPERIAL DABMAN 10. Wir setzen voraus, dass der Bediener des Radios allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat.

Jede Person, die dieses Radio

- montiert
- anschließt
- bedient
- reinigt
- entsorgt

muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Radios auf.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Radio in Betrieb nehmen. Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise

- Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Radio von der Stromquelle. Hinweis: Der Schalter auf der Vorderseite trennt das Gerät nicht vom Netz.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Radio weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Schließen Sie das Radio nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 220–240 V~, 50–60 Hz an.
- Ziehen Sie das externe Netzteil aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzteil, nicht am Kabel.
- Ziehen Sie bei Gewitter das Netzteil des Radios aus der Steckdose.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Radio gelangen, ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal über-

2. SICHERHEITSHINWEISE

prüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.

- Beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist.
- Knicken oder quetschen Sie keine Kabelverbindungen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie das Radio von Fachpersonal reparieren lassen bevor Sie ihn erneut verwenden. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Radio benutzen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Radio von der Stromquelle.
- Bezug von Ersatzteilen nur beim Hersteller.
- Änderungen am Gerät führen zum Erlöschen der Verantwortung des Herstellers.
- Schutzfolien entfernen.

Achtung!

Hinweis zur Netztrennung. Außerdem nimmt das Gerät im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss das Netzteil aus der Steckdose gezogen werden.

Richtiger Standort

- Stellen Sie das Radio auf eine feste, ebene Unterlage.
- Vermeiden Sie die Nähe von:
 - Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern,
 - offenem Feuer, wie z.B. Kerzen,
 - Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit (zum Beispiel Vasen) auf das Radio.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Radios.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Radio.
- Wenn Sie das Radio von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Radios Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

Der richtige Umgang mit Batterien

- Batterien können Giftstoffe enthalten. Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Sollte eine Batterie verschluckt werden, nehmen Sie bitte sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an dem Radio verursachen. Wenn das Radio längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien raus.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Batterien können Giftstoffe enthalten. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen/umweltgerecht. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.
- Setzen Sie die Batterien nie offenem Feuer oder starker Hitze aus, da sonst Explosionsgefahr besteht.
- Ersetzen Sie die Batterien immer durch denselben Typ.

2.2 Erläuterung der Sicherheitshinweise

In der Bedienungsanleitung finden Sie folgende Kategorien von Sicherheitshinweisen:

Gefahr!

Hinweise mit dem Wort **GEFAHR** warnen vor möglichen Personenschäden.

Achtung!

Hinweise mit dem Wort **ACHTUNG** warnen vor möglichen Sach- oder Umweltschäden.

- ① Diese Hinweise enthalten besondere Angaben zum wirtschaftlichen Gebrauch des Receivers.

2.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Radio dient dem Empfang von DAB+ sowie dem FM Empfang und verfügt zusätzlich über einen Anschluss für externe Audiogeräte wie MP3 Player oder iPod für den privaten Bereich. Es ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Dazu gehört auch die Beachtung aller Informationen dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Sie bedeutet zudem den sofortigen Garantieverlust. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Kontrollieren Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Der Lieferumfang kann je nach Modell variieren, beachten Sie die Angaben auf der Verpackung.

3. LIEFERUMFANG



Nr.	Anzahl	Erklärung
1	1	DAB+/UKW Radio
2	1	5 V Netzteil (ohne Abbildung)
3	1	Bedienungsanleitung (ohne Abbildung)
4	1	Garantiekarte (ohne Abbildung)

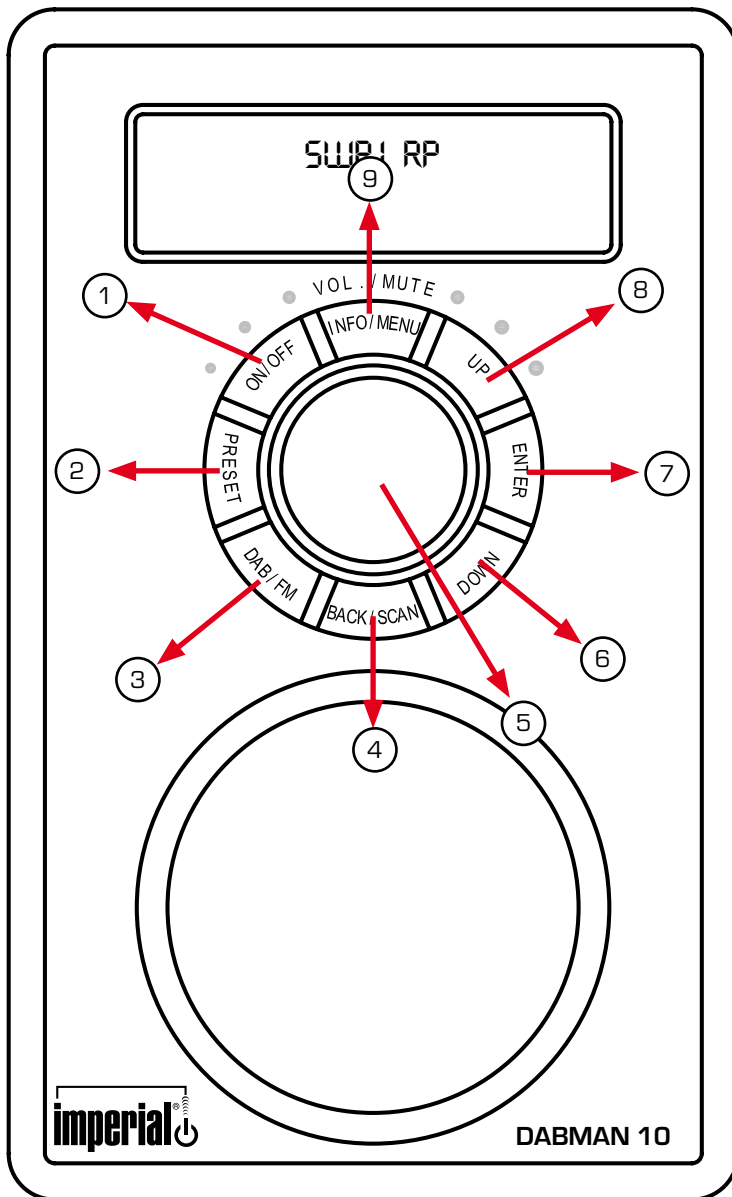
4. BEDIENFELD

4.1 Beschreibung der Vorderseite

Nr.	Tastename	Erklärung
1	"ON/OFF"	Ein / Aus Knopf
2	"PRESET"	Speicherplatz Taste
3	"DAB/FAM"	Band Taste (Wechsel DAB/UKW)
4	"BACK/SCAN"	Zurück und Suchen Taste
5	Knopf in der Mitte:	Lautstärke +/-
6	"DOWN"	Kanal -
7	"ENTER"	Taste OK
8	"UP"	Kanal +
9	"INFO/MENÜ"	Info / Menü

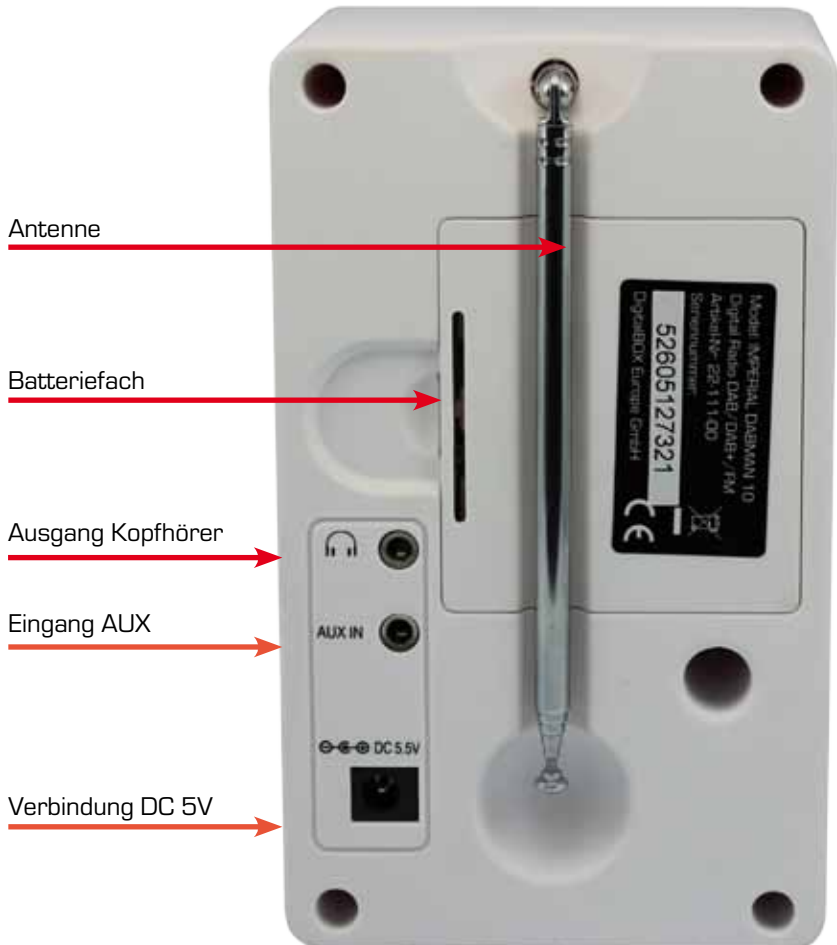
4. BEDIENFELD

4.1 Beschreibung der Vorderseite



4. BEDIENFELD

4.2 Beschreibung der Rückseite



5. RADIO ANSCHLIESSEN

Bitte entnehmen Sie die Teile vorsichtig aus der Verpackung. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

5.1 Stromanschluss

Verbinden Sie das Netzteil 220V 50hz (DC 5V) mit einer 220V Steckdose, oder legen Sie 4 x AA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein. Drücken Sie die Taste "Ein", das Display zeigt, folgenden Begrüßungstext:

Willkommen beim Digitalen Radio > Scan Service > Quick Scan

Das Gerät führt einen Schnellsuchlauf durch. Die gefundenen Programme werden automatisch gespeichert.

⚠ Achtung! Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann das Gerät beschädigen. Aus Sicherheitsgründen darf das Netzteil nicht geöffnet werden.

5.2 Sendersuchlauf

- Taste „Back/SCAN“ (Lange drücken)
- Scan Service / Full Scan erscheint im Display

5.3 Schnellsuchlauf (Empfohlen)

- Taste „Back/Scan“ drücken
- Schnellsuchlauf wird durchgeführt

5.4 Manuellersuchlauf

- Taste „Info/Menu“ (lange drücken)
- „Manuelle Einstellung“
- mit "Enter" bestätigen durch "Eingabe auf/ab"
- Frequenz wählen
- mit "Enter" bestätigen.

5.5 Sender speichern

1. Preset Taste kurz drücken.
2. mit Up / Down Taste Senderplatz wählen
3. Enter Taste lange drücken um zu speichern
4. das Display zeigt gespeichert an

5.6 gespeicherten Sender wählen

1. Preset Taste kurz drücken
2. mit Up / Down gespeicherten Sender wählen
3. Enter Taste kurz drücken
4. Sender wird geladen

5.7 Wechsel von DAB zu UKW Modus

1. Band Taste DAB/FM kurz drücken
2. der Empfangsmodus wird gewechselt

5.8 Gerät in Standby Modus schalten

1. Die Band Taste DAB/FM lange drücken.
2. Das Gerät geht in den Standby Modus
3. im Display wird die Uhrzeit angezeigt

5.9 Equalizer Modus einstellen

1. die Info/Menü Taste lange drücken
2. mit Up / Down Punkt EQ Setting wählen und mit Enter bestätigen
3. mit Up / Down können Sie aus 5 verschiedenen Programmen wählen
 - Flat
 - Jazz
 - Rock
 - Pop
 - Classic
4. mit Taste OK/Enter den gewünschten Modus wählen

5.10 Alarm einstellen

1. die Info/Menü Taste lange drücken
2. mit Up / Down Punkt Alarm wählen und mit Enter bestätigen
3. mit Up / Down Alarm 1 oder Alarm 2 wählen und mit Enter bestätigen
4. mit Up / Down Alarmtyp wählen
 - Klingeln (Beep)
 - DAB+ Radio
 - UKW Radio
5. mit Taste OK / Enter bestätigen
6. mit Up / Down Wiederholungsintervall wählen
 - Wochentags
 - Wochenende
 - Einmalig
 - Jeden Tag
7. mit Up / Down Uhrzeit einstellen und mit Enter bestätigen
8. mit Up / Down Lautstärke wählen und mit Enter bestätigen
9. bei Alarmtyp DAB/FM mit Up/Down gespeicherten Sender wählen und mit Enter bestätigen. Im Display erscheint ein Glocken Symbol.

5.11 Sleptimer einstellen

1. die Info/Menü Taste lange drücken
2. mit Up/Down Punkt Sleepsetting wählen und mit Enter bestätigen
3. mit Up/Down Ausschaltzeit festlegen. Es kann in Intervallen von 15 Minuten bis zu 90 Minuten gewählt werden. (in 15 Minuten Schritten)
4. mit Enter bestätigen. Im Display wird ein „S“ angezeigt.

5.12 Uhrzeit einstellen

1. die Info/Menü Taste lange drücken
2. mit Up/Down Punkt Uhrzeit einstellen wählen und mit Enter bestätigen
3. mit Up/Down Modus wählen und mit Enter bestätigen
 - automatische Einstellung (Uhrzeit wird über DAB Signal gestellt) **EMPFOHLEN**
 - manuelle Einstellung (Datum und Uhrzeit manuell einstellen)
4. bei manueller Einstellung mit Up/Down Datum und Uhrzeit einstellen und mit Enter bestätigen.

Anmerkung: die Uhr wird im Standbye Modus im Display angezeigt.

5.13 Werkseinstellung wiederherstellen

1. die Info/Menü Taste lange drücken
2. mit Up/Down Punkt Werkseinstellung wählen und mit Enter bestätigen

ACHTUNG: Hierdurch werden alle gespeicherten Sender gelöscht und es wird ein Schnellsuchlauf durchgeführt.

5.14 Softwareversion anzeigen lassen

1. die Info/Menü Taste lange drücken
2. mit Up/Down Punkt SW Version wählen und mit Enter bestätigen

Die aktuell verwendete Softwareversion wird im Display angezeigt.

5.15 Lautstärke anpassen/Stumm schalten

1. drehen Sie den Lautstärke Knopf nach Rechts (lauter) oder nach Links (leiser)
2. drücken Sie den Lautstärke Knopf um das Gerät stumm zu schalten.

5.16 Displaybeleuchtung anpassen/ausschalten

1. die Info/Menü Taste lange drücken
2. mit Up / Down Punkt Beleuchtung wählen und mit Enter bestätigen
3. mit Up / Down können Sie folgende Einstellungen wählen
 - eine Minute
 - drei Minuten
 - immer
4. mit Taste OK/Enter den gewünschten Modus wählen

6. REINIGUNG

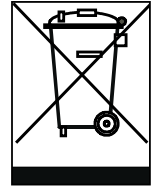
Achtung!!


Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünnung. Diese Mittel können die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, fusselfreien Tuch oder mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Stellen Sie Ihr Radio nicht im direkten Sonnenlicht auf, und setzen Sie es nicht hoher Luftfeuchtigkeit, extremen Temperaturen oder starken Vibrationen aus, da diese alle die Leistung, Zuverlässigkeit und Haltbarkeit des Geräts beeinflussen können .
- Das Gerät sollte in einem empfohlenen Temperaturbereich von 5-40°C betrieben werden
- stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit, einschließlich Regen, in das Gerät eindringen kann.

7. ENTSORGUNG

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Das  Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Achten Sie darauf, dass die leeren Batterien sowie Elektronikschrott nicht in den Hausmüll gelangen, sondern sachgerecht entsorgt werden.

8. TECHNISCHE DATEN

Radio	
Frequenz BANDIII	DAB (174.928 - 239.200 MHz)
UKW	87.5 MHz bis 108 MHz
Voreinstellungen / Senderspeicher	20 Radiosender (10 DAB/ 10 UKW)
Ausgabeleistung	1.5 W
Strombedarf	DC 5V 1000 MA
Maße (H x W x D)	156 x 95.5 x 108 mm
Gewicht	400 g
Netzanschluss	100V bis 240V AC 50-60 Hz
Ausgabeleistung	DC 5V 1000 MA
Anschlussmöglichkeiten	
Kopfhöreranschluss	
Audioeingang	AUX in
Netzanschluss	DC V5

9. FEHLERBEHANDLUNG

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Kein Strom	<p>Prüfen Sie, ob Strom an der Steckdose eingeschaltet ist, oder gegebenenfalls ob alte Batterien ersetzt werden müssen</p> <p>Prüfen Sie, ob Sie den richtigen Netzadapter verwenden, wir empfehlen, nur den mitgelieferten Adapter zu nutzen, einschließlich der Batterien (DC5V 1000MA)</p>
Kein Ton	<p>Prüfen, ob Ton ganz leise gestellt ist.</p> <p>Prüfen, ob Ton ausgeschaltet ist</p>
Radioempfang ist schwach	<p>Antennenposition und Aufstellungsort einstellen, um den besten Empfang des Signals zu gewährleisten</p> <p>Entsprechend korrekte Radiofrequenz einstellen</p>
Funktionsstörungen	<p>Falls diese Lösungen nicht wirksam sind, schalten Sie das Gerät aus, ziehen die Verbindung zum Stromnetz zwei Minuten lang heraus, und schalten Sie das Gerät dann wieder ein.</p>

Garantie und Service

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause. Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

Die Gewährleistungszeit für den digitalen Satelliten-Receiver entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Wir bieten Ihnen ebenfalls unseren telefonischen HOTLINE-Service mit einer professionellen Hilfe an.

In unserem Servicebereich stehen Ihnen professionelle Fachkräfte Rede und Antwort. Hier können Sie alle Fragen stellen, die Sie bezüglich der DigitalBOX Produkte haben, sowie Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache.

Unsere Techniker stehen Ihnen von Montag - Freitag von 8.00 Uhr bis 16.45 Uhr unter folgender Rufnummer zur Verfügung:

02102/1338 339

Falls Ihnen an der Service Hotline nicht weitergeholfen werden kann, schicken Sie Ihren Receiver, möglichst in der original Verpackung, aber unbedingt transportsicher verpackt, an folgende Adresse:

DigitalBOX Europe GmbH
Service Center
Am Weiher 14 (Industriegebiet)
56766 Ulmen

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Mit IMPERIAL® heute schon Zukunft hören

Stand: Oktober 2012

DigitalBOX Europe GmbH
Sandstraße 65 - D-40878 Ratingen

